

**SỔ TAY HƯỚNG DẪN
SỬ DỤNG VÀ BẢO DƯỠNG**

ISUZU

FORWARD
F SERIES



Những ký hiệu được dùng trong tài liệu



NGUY HIỂM

Không thực hiện theo những chỉ dẫn có ký hiệu này sẽ dẫn đến chết người hoặc gây thương tổn cho bạn hoặc cho người khác.



CẢNH BÁO

Không thực hiện theo những chỉ dẫn có ký hiệu này sẽ dẫn đến hỏa hoạn bên trong xe của bạn, cộng thêm gây chết người hoặc thương tổn cho bạn hoặc người khác.



LƯU Ý

Không thực hiện theo những chỉ dẫn có ký hiệu này sẽ dẫn đến những thương tổn hoặc tai nạn.



LỜI KHUYÊN

Không thực hiện theo những chỉ dẫn có ký hiệu này sẽ gây ra những trục trặc hoặc hư hỏng cho xe của bạn.






GHI CHÚ

Những thông tin chỉ dẫn trong ký hiệu này là những thông tin bạn cần phải biết.

Những thông tin chỉ dẫn trong ký hiệu này cũng hữu dụng để điều khiển xe.

Những ký hiệu sau đây cũng được dùng trong tài liệu

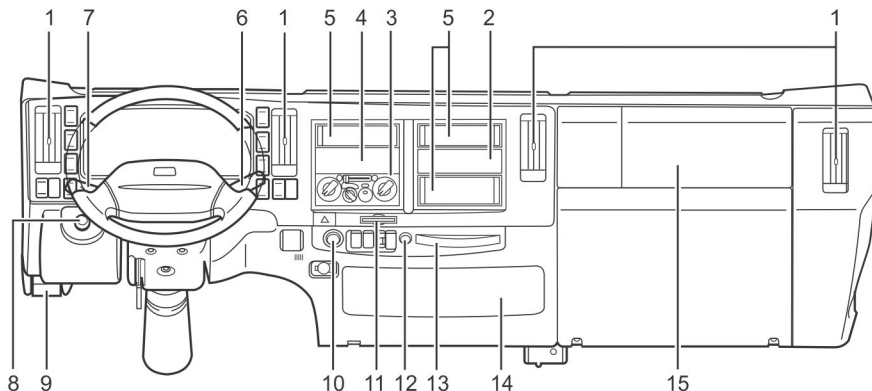
-  : thiết bị có trên thị trường/loại thiết bị chuyên dùng (xe bạn có thể không có thiết bị có ký hiệu này)
-  : xe được trang bị hệ thống phanh thủy-khí
-  : xe được trang bị hệ thống phanh khí

CÁC CHI TIẾT TRONG XE	0-2
THÔNG TIN VỀ XE	1
THÔNG TIN QUAN TRỌNG	2
Mô tả những điều bạn phải biết trước khi vận hành xe một cách an toàn và ổn định.	
CỬA, CỬA SỐ VÀ GHẾ NGỒI	3
Trình bày cách mở/đóng cửa, cửa số và nắp thùng nhiên liệu. Giải thích cách điều chỉnh các kính, ghế ngồi kể cả cách thắt đúng dây đai an toàn.	
ĐIỀU KHIỂN VÀ THIẾT BỊ	4
Giải thích cách để khởi động và ngừng động cơ, mô tả những bộ điều khiển và trang thiết bị khác nhau, mô tả thiết bị đặc biệt.	
TIỆN NGHI VÀ TIỆN ÍCH	5
Bao gồm thông tin về hệ thống âm thanh, hệ thống máy lạnh, các tiện nghi khác và những đặc điểm về tiện nghi và tiện ích khác.	
PHƯƠNG PHÁP ĐỂ VẬN HÀNH XE AN TOÀN VÀ ỔN ĐỊNH	6
Mô tả những điểm bạn phải biết về việc vận hành xe an toàn và ổn định trong những điều kiện khác nhau và thời tiết khác nhau.	
KIỂM TRA VÀ BẢO DƯỠNG	7
Mô tả việc kiểm tra hàng ngày và định kỳ, và thông tin để chăm sóc, bảo dưỡng xe và những bảo dưỡng cần để giữ cho xe bạn trong tình trạng tốt nhất.	
TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP	8
Liệt kê các trường hợp khẩn cấp có thể xảy ra và mô tả các động tác bạn phải làm để đối phó.	
THÔNG SỐ CHÍNH	9
MỤC LỤC	10

BẢNG LIỆT KÊ CHI TIẾT TRONG XE

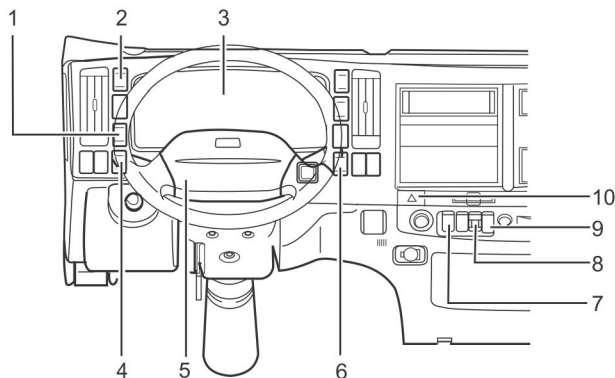
0-2

Tay lái bên trái



Số	Thiết bị	Trang	Số	Thiết bị	Trang
1	Hộp điều khiển hướng gió	5-3	7	Công tắc điều khiển đèn tổ hợp	4-31
2	<input type="checkbox"/> Đồng hồ tốc độ dạng kim	–	8	Núm điều khiển tốc độ cảm chùng	4-30
3	<input type="checkbox"/> Chỉnh hướng gió	5-4	9	Cần mở nắp ca-pô	7-7
	<input type="checkbox"/> Chỉnh máy lạnh/ sưởi	5-6	10	Núm mỗi thuốc	5-12
4	<input type="checkbox"/> Radio AM/FM	–	11	Hộc chứa card	5-14
	<input type="checkbox"/> Đầu CD (với radio AM/FM)	–	12	Móc	5-17
5	<input type="checkbox"/> Hộc chứa dụng cụ	5-13	13	Ngăn chứa ly	–
6	Công tắc cần gạt nước và rửa kính	4-37	14	Hộp rơle	8-44
	Công tắc phanh khí xả	4-36	15	Ngăn chứa đồ	5-14

Tay lái bên trái

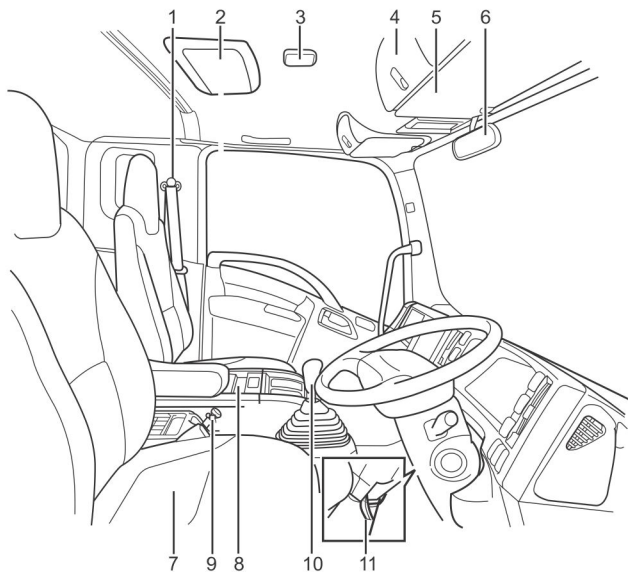


Số	Thiết bị	Trang
1	Công tắc đèn sương mù	4-34
2	<input type="checkbox"/> Công tắc đèn bên trong xe	5-11
3	Bảng táp lô, đèn cảnh báo và đèn chỉ báo	4-7 4-14
4	<input type="checkbox"/> Công tắc chuyển tia đèn pha	—
5	Nút kèn	4-39

Số	Thiết bị	Trang
6	<input type="checkbox"/> Công tắc HSA OFF	—
7	<input type="checkbox"/> Công tắc PTO	—
8	<input type="checkbox"/> Công tắc điều chỉnh HSA	—
9	<input type="checkbox"/> Công tắc đặt tại HSA	—
10	Công tắc đèn báo nguy	4-35

BẢNG LIỆT KÊ CHI TIẾT TRONG XE

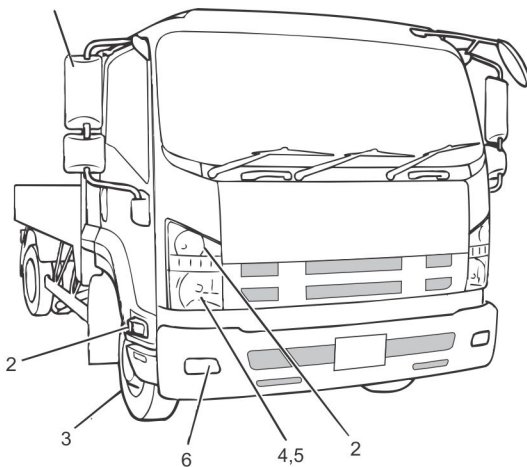
0-4



Số	Thiết bị	Trang
1	Đai an toàn	3-17
2	<input type="checkbox"/> Đèn bên trong xe (đèn huỳnh quang)	5-11
3	Đèn trần	5-11
4	Ngăn dụng cụ phía trên	5-16
5	Tấm che nắng	5-11
6	Kính chiếu hậu bên trong	3-16
7	Ghế ngồi	3-11
8	<input type="checkbox"/> Hộp giữa	5-15
9	Cần phanh tay	4-42
10	Cần số	4-44
11	Tay lái có thể điều chỉnh được	3-15

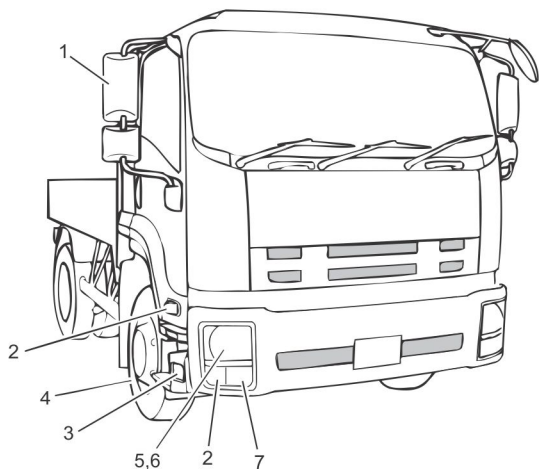
Ngoại thất

Model FRR



Số	Thiết bị	Trang
1	Kính chiếu hậu bên ngoài	3-16
2	Đèn tín hiệu rẽ	8-29
3	Bánh xe và lốp xe	7-58
4	Đèn pha	8-29
5	Đèn hồng	8-29
6	Đèn sương mù	8-29

Model FTR/FVR/FVM/GVR





Số	Thiết bị	Trang
1	Kính chiếu hậu bên ngoài	3-16
2	Đèn tín hiệu rẽ	8-29
3	<input type="checkbox"/> V Đèn tín hiệu rẽ	8-29
4	Bánh xe và lốp xe	7-58
5	Đèn pha	8-29
6	Đèn hồng	8-29
7	Đèn sương mù	8-29

Đèn chỉ báo/ Cảnh báo


Bảng táp lô

ĐÈN CẢNH BÁO







Tên	Ký hiệu	Màu	Trang
Đèn cảnh báo kiểm tra động cơ		đỏ cam	4-22
Đèn cảnh báo áp suất nhớt		đỏ	4-19
Đèn cảnh báo động cơ quá nhiệt		đỏ	4-20
Đèn cảnh báo máy phát điện		đỏ	4-21
Đèn cảnh báo áp suất không khí hệ thống phanh		đỏ	4-18
Đèn cảnh báo bộ tách nước (bộ lọc nhiên liệu)		đỏ	4-22
<input type="checkbox"/> Đèn cảnh báo hệ thống phanh		đỏ	4-17
Đèn cảnh báo phanh tay		đỏ	4-25
Đèn cảnh báo đai an toàn		đỏ	4-16
Đèn cảnh báo cabin bật		đỏ	4-23
<input type="checkbox"/> Đèn cảnh báo phanh rơ-moóc		đỏ	—
Đèn cảnh báo áp suất không khí trong bình chứa thấp		đỏ cam	4-26

ĐÈN CHỈ BÁO/ CẢNH BÁO

0-8

Tên	Ký hiệu	Màu	Trang
Đèn cảnh báo mức nhiên liệu thấp	 Low fuel warning light	đỏ cam	4-23

Đèn chỉ báo

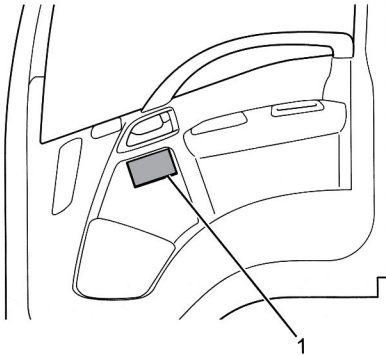
Tên	Ký hiệu	Màu	Trang
<input type="checkbox"/> Đèn chỉ báo xông máy		đỏ cam	–
Đèn chỉ báo pha cốt		xanh trời	4-24
Đèn chỉ báo phanh khí xả		xanh lá	4-25
Đèn cảnh báo nguy hiểm và chỉ báo tín hiệu rẽ trái		xanh lá	4-24
Đèn cảnh báo nguy hiểm và chỉ báo tín hiệu rẽ phải		xanh lá	4-24
<input type="checkbox"/> Đèn chỉ báo lọc không khí bị nghẹt		đỏ cam	4-21
<input type="checkbox"/> Đèn chỉ báo PTO		đỏ	–

Nhãn lưu ý/ Cảnh báo trên xe

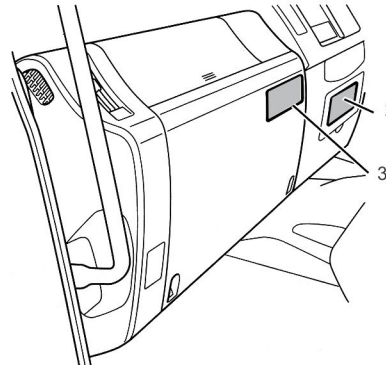
- Những nhãn LƯU Ý/CẢNH BÁO trên xe bạn chỉ ra những hướng dẫn rất quan trọng và những thông tin mà bạn phải lưu ý để đảm bảo an toàn và sử dụng đúng cách xe của bạn. hãy đọc cẩn thận trước khi sử dụng xe.
- Nếu bất kỳ nhãn nào bị bóc ra hoặc không đọc được do mài mòn hoặc bị trầy xước, hãy liên lạc với đại lý ISUZU của bạn để được thay mới.
- Các nhãn LƯU Ý/ CẢNH BÁO này chỉ cho những phần liên quan đến xe, không có bất kỳ sự lắp đặt nào được thêm vào. Nếu xe của bạn được trang bị bộ phận đặc biệt, hãy hỏi nhà sản xuất bộ phận này về tài liệu hướng dẫn hay các nhãn LƯU Ý/ CẢNH BÁO, nếu có.
- Một số ví dụ về nhãn LƯU Ý/ CẢNH BÁO được chỉ ra ở những trang sau, nhưng cũng có một số nhãn khác không có. Nội dung của những nhãn này có thể thay đổi tùy theo model.
- Các nhãn LƯU Ý/ CẢNH BÁO được đặt ở những vị trí khác nhau trên xe.

Các nhãn lưu ý / Cảnh báo - Bên trong cabin

Cửa tài xế



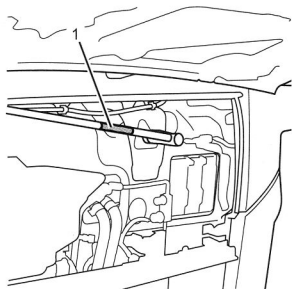
Bảng đồng hồ táp lô



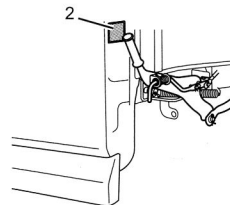
1	<input checked="" type="checkbox"/> Kéo (model hộp số ZF9S1110)
2	Cầu chì và rơle
3	<input checked="" type="checkbox"/> Khóa vi sai phía sau

Các nhãn lưu ý / Cảnh báo - Bên ngoài cabin

Bên trong nắp ca-pô phải trước



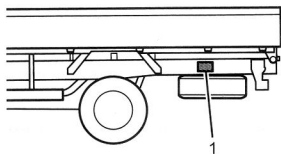
Phía sau bên trái của cabin



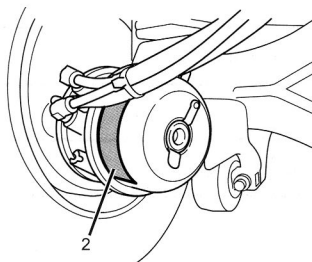
1	Cần gạt nước
2	Bật cabin

Các nhãn lưu ý / Cảnh báo – Khung xe

Phía sau xe



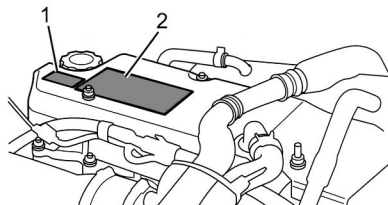
Phanh bánh xe



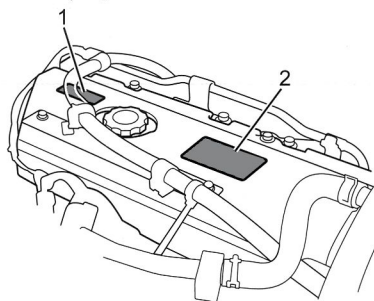
1	<input checked="" type="checkbox"/> Bánh xe dự phòng (hạ/ nâng và tháo/ lắp)
2	<input checked="" type="checkbox"/> Ổ phanh

Các nhãn lưu ý / Cảnh báo - Hộp động cơ

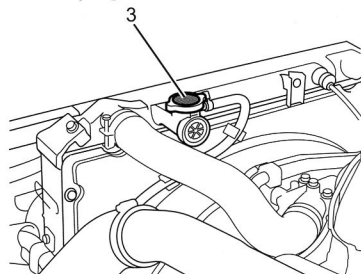
Model động cơ 6HK1



Model động cơ 4HK1



Model động cơ 6 HK1 và 4 HK1



1	Nhớt động cơ
2	Bảng hướng dẫn điều chỉnh động cơ và model động cơ
3	Nắp két nước

1

THÔNG TIN VỀ XE

• Số khung và số máy

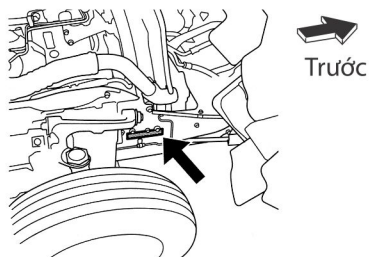
1-2

Số khung và số máy

Số khung và số máy cần thiết cho việc đăng ký xe của bạn qua việc kiểm tra của chính quyền. Hãy cung cấp cho đại lý ISUZU những số này khi bạn đem xe đi sửa hoặc đặt mua những bộ phận thay thế. Đại lý ISUZU sẽ thực hiện các công việc được yêu cầu một cách thành thạo và nhanh chóng.

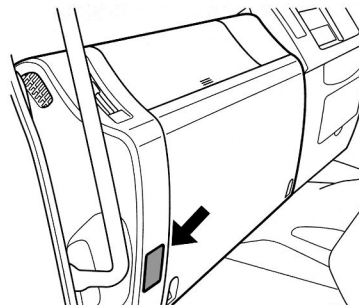
Số khung

Số khung nằm ở trên khung xe



Số khung được đóng phía bên phải phần trước của khung xe.

Bảng ID



Bảng ID ở phía dưới cầu tay nắm cửa bên trái chỉ ra cả số khung lẫn những thông tin khác, ví dụ như mã số model xe.

Số nhận dạng xe (VIN)

Bảng mã số xe chỉ ra số VIN.

Con số này chứa nhiều mẫu thông tin bao gồm mã số xe và mã số máy như được trình bày dưới đây.

J	A	L	F	R	R	3	4	L	8	7	0	0	0	0	0	1
1		2			3		4	5	6							

Số	Mô tả
1	Mã nhận diện các nhà SX trên thế giới (WMI)
2	Mã model xe FRR/FTR/FVR: xe tải 4 x 2 FVZ: xe tải 6 x 4 FVM: xe tải 6 x 4 GVR: xe kéo 4 x 2

Số	Mô tả
3	Mã động cơ 34: động cơ 6HK1 90: động cơ 4HK1
4	Mã khoảng cách hai trục bánh xe
5	Mã chỉ năm SX của xe 8: 2008 MY
6	Số khung



LỜI KHUYÊN

- Cách giải thích của số VIN tùy thuộc vào thị trường. Để có thông tin chi tiết hơn, hãy hỏi đại lý Isuzu.

THÔNG TIN VỀ XE

1-4

Các mã số tùy chọn

Bảng mã số cũng chỉ ra các mã tùy chọn. Các mã này có ba chữ số, vừa có chữ vừa có số, mỗi mã được chỉ định cho một thành phần riêng của xe.

Bạn có thể dùng các mã số này để xác định model hoặc loại động cơ, hệ thống phanh, hoặc các thành phần khác khi xe bạn cần kiểm tra và các sửa chữa khác.



LỜI KHUYÊN

• Có nhiều mã tùy chọn hơn bảng ở trên. Để biết những thông số chi tiết của xe, hãy hỏi Đại lý Isuzu.

Mã số tùy chọn	Động cơ
RJS	4HK1
80L	6HK1 TC-S
82L	6HK1 TC-N

Mã số tùy chọn	Hộp số
RSW	Model MZX6P
X7W	Model MLD6S
Y2C	Model MLD6W
Y4V	Model FSO5206B
Y5D	Model ZF6S1000
Y5E	Model ZF9S1110

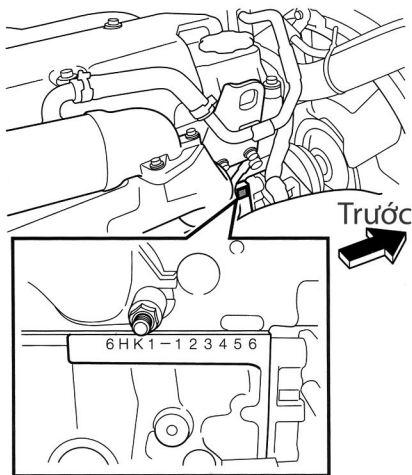
Mã số tùy chọn	Hệ thống phanh
Z05	Hệ thống phanh thủy-khí lực
Z06	Hệ thống phanh khí lực

Mã số tùy chọn	Động cơ
W1U	14,5 inch, tỉ số bánh răng: 4,875 (39/8)
W3D	18,5 inch, tỉ số bánh răng: 4,875 (39/8)
W3K	15,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,571 (39/7)
W3M	18,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,125 (41/8)
W3S	15,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,857 (41/7)
W3X	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 6,429 (45/7)
W3Y	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 6,143 (43/7)
W3Z	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,571 (39/7)
W4A	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,125 (41/8)
W4B	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 4,875 (39/8)
W4C	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 4,556 (41/9)
W4H	15,5 inch, tỉ số bánh răng: 5,125 (41/8)
W4W	17,5 inch, tỉ số bánh răng: 6,833 (41/6)
W8F	14,5 inch, tỉ số bánh răng: 4,555 (41/9)

Mã số tùy chọn	Các thành phần khác
BDM	(PTO) - ở phía sau của hộp số ZF
B1S	Trống phanh tay, 8,5 inch
B1T	Trống phanh tay, 10 inch
SH5	PTO - gắn bên hông hộp số
U69	Radio AM/FM
UT3	Đầu CD (với radio FM/AM)
155	Màu nội thất: xám tro vừa
K89	Bộ phát điện 24V - 50A
KG2	Bộ phát điện 24V - 60A

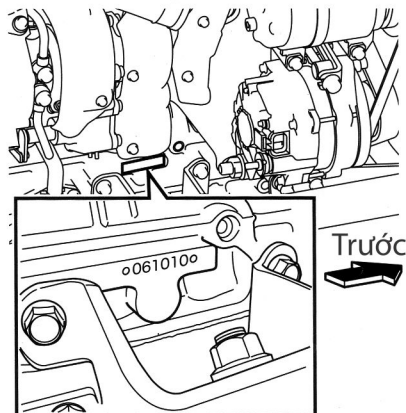
Số máy

Model động cơ 6HK1



Số máy được đóng khu vực phía trên bên phải thân máy

Model động cơ 4HK1



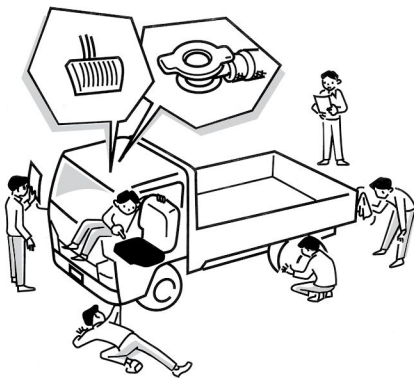
Số máy được đóng bên hông phải của thân máy

• Trước khi sử dụng xe	2-2
• Lái xe	2-12
• Dừng và đậu xe	2-25
• Giữ an toàn	2-32
• Ngăn ngừa hư hỏng	2-35
• Đến đại lý ISUZU	2-37

Chương này có thông tin và cảnh báo cần lưu ý để vận hành xe an toàn và thuận tiện. Hãy đọc kỹ trước khi sử dụng xe.

Trước khi sử dụng xe

Thực hiện kiểm tra hàng ngày (trước khi vận hành)



[1. Kiểm tra nơi có dấu hiệu bất thường trong lần lái xe trước]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Kiểm tra các bộ phận có bất thường trong lần vận hành trước	7-16

[2. Kiểm tra khi nắp phải trước mở hoặc cabin bật]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Dây curoa quạt bị giãn hoặc hư	7-32
Mức dung dịch nước rửa kính	7-124
Mức nhớt động cơ	7-19
Mức dung dịch làm mát động cơ	7-26
Mức nhớt trợ lực lái	7-107
Mức nhớt ly hợp	7-90



LỜI KHUYÊN

Để lái xe an toàn và thoải mái, hãy giữ lại bảng ghi hành trình đã chạy và tình trạng xe trong suốt lúc vận hành. Thực hiện kiểm tra vào những lúc nghỉ thích hợp, và thực hiện bảo dưỡng theo kết quả kiểm tra. Nếu kiểm tra cho thấy có sự bất thường hay có bất thường trong lần lái xe trước, hãy để đại lý ISUZU sửa lại xe trước khi chạy tiếp.

[3. Thực hiện kiểm tra ở ghế tài xế]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Hoạt động của các đồng hồ, máy đo, và các đèn cảnh báo, chỉ thị	4-7 4-14
Khả năng khởi động máy, tiếng động bất thường và màu của khí xả	7-18
Hành trình tự do của pedal phanh	7-52
Tiếng khí xả từ van phanh	7-52
Độ tăng áp suất hơi	7-50
Các nấc cần phanh tay	7-53
Tình trạng phun dung dịch nước rửa kính và hiệu quả cần gạt nước	7-124 7-125
Vị trí và hành trình tự do của tay lái	3-15
Vận hành của kèn và các đèn tín hiệu rẽ	–
Mức nhiên liệu	–
Hoạt động của các khóa cửa	3-4
Đèn cảnh báo bộ tách nước (bộ lọc nhiên liệu)	–
Hành trình của pedal ly hợp (hành trình tự do)	7-93

[4. Kiểm tra khi đi chung quanh xe]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Độ sáng, độ nhấp nháy, các đèn bị dơ hoặc hư hỏng hay không	7-128
Mức dung dịch bình điện	7-133
Mức dầu phanh	7-46
Mức hóa lỏng trong thùng khí (tháo nước)	7-87
Hư hỏng của các nhíp xe	–
Rò rỉ nhớt, dung dịch làm mát, dầu phanh hoặc nhớt trợ lực lái	–

[5. Kiểm tra bánh xe và lốp xe]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Áp suất hơi	7-58
Vết nứt và các hư hỏng khác	7-61
Độ mòn bất thường	7-61
Độ sâu đường rãnh của vỏ xe	7-61
Tình trạng mâm bánh xe	7-62

[6. Thực hiện kiểm tra khi lái]

Đề mục kiểm tra	Trang tham khảo
Hiệu quả của phanh	7-52
Kiểm tra máy ở tốc độ thấp và khi tăng tốc	7-18

Sử dụng nhiên liệu chỉ định

**CẢNH BÁO**

❌ Sử dụng dầu diesel chất lượng kém, trộn lẫn phụ gia tách nước, xăng, dầu hỏa, nhiên liệu gốc cồn hoặc vật liệu khác trộn lẫn với dầu diesel sẽ ảnh hưởng xấu đến bộ lọc nhiên liệu và kim phun. Ngoài ra nó còn giảm khả năng hoạt động hoặc gây hư hỏng các chi tiết của động cơ. Nếu xảy ra trường hợp đổ nhầm nhiên liệu hoặc nhiên liệu không tốt, có nước, phải bảo đảm rút hết toàn bộ nhiên liệu không tốt ra khỏi hệ thống. Nếu không thực hiện kỹ càng trong hệ thống nhiên liệu, có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc hư hỏng hoàn toàn hệ thống cung cấp nhiên liệu như: bơm cao áp, đường dẫn nhiên liệu chung, kim phun v.v...

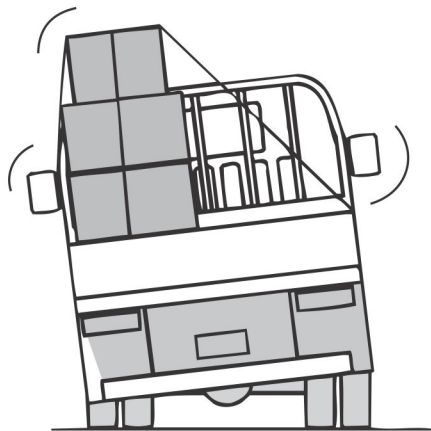
- Phải bảo đảm mở nắp nhiên liệu ra từ từ. Nếu bạn mở quá nhanh nhiên liệu có thể trào ra.

**GHI CHÚ**

- Các đặc tính của dầu diesel khác nhau tùy theo mùa và khu vực.

Thùng nhiên liệu → **Trang tham khảo 3-8**

Chất hàng đúng cách



CẢNH BÁO

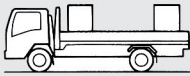
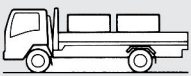
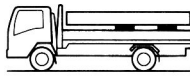
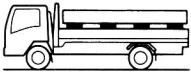
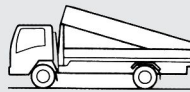


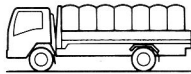
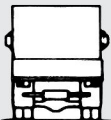
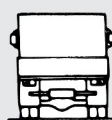
- Chất hàng quá tải có thể gây tai nạn; vì đè nặng trên các ốc tán bánh xe dễ khiến chúng bị gãy và sút bánh xe

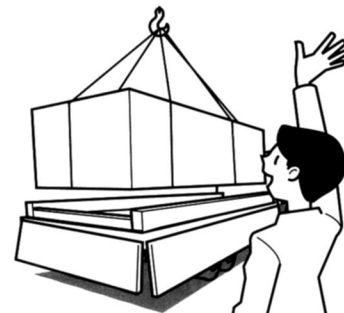


LƯU Ý

- Rất nguy hiểm khi chất hàng quá tải vào xe hoặc chất hàng một bên. Hãy chất hàng đúng cách, theo khả năng chất hàng tối đa.
- Chất hàng không đúng cách có thể khiến hàng hóa ngã đổ. Điều này có thể gây ra tình trạng quá tải tập trung vào một khu vực nhỏ làm hỏng thùng chất hàng và khung xe.
- Chất hàng quá tải đè nặng lên các phần của xe không đều. Điều này làm giảm tuổi thọ xe và gây tai nạn.

Chất hàng nặng

Lưu ý chất hàng	Sai	Đúng
Không nên đặt hàng chỉ ở phía trước hoặc phía sau. Nên chia đều hàng ra dọc theo xe.		
Khi dùng giá đỡ bên dưới hàng, hãy đặt chúng đều đặn dọc theo hàng.		
Tuyệt đối không để hàng dài nhú ra khỏi cạnh sau của thùng chất hàng. Thay vì vậy, dùng giá đỡ để nâng chúng lên một góc. Tránh chống đỡ bằng khung bảo vệ trước và mặt sau của thùng chất hàng.		
Dùng dây thừng và tấm bạt để bảo vệ hàng không rơi khỏi thùng chất hàng. Dùng dây cao su hoặc dây thừng để ngăn không cho bạt bay trong gió.		
Tránh chất hàng quá cao. Điều này có thể khiến xe trượt qua một bên khi gặp gió và khi quẹo xe.		



LƯU Ý

- Khi hàng nặng, phải tiến hành từng bước để ngăn không bị trượt và cột chặt bằng dây cáp.

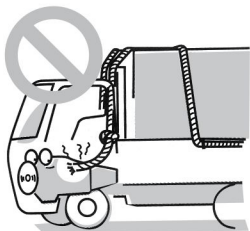
Đừng cột hàng quá chặt



LỜI KHUYÊN

- Để ngăn không cho hàng rơi ra khỏi thùng chất hàng, cần cột chặt bằng dây cáp và bạt. Tuy nhiên, cột quá chặt có thể làm hư thùng hàng và sườn bảo vệ trước.

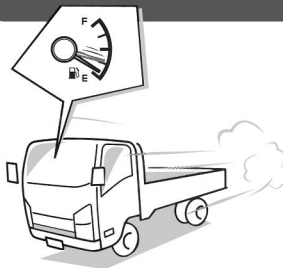
Không để chấu dễ cháy giữa dây cáp và thùng chất hàng



CẢNH BÁO

- Cần thận không để các đầu dây hoặc các cạnh của bạt xuống thấp hơn phần chống nhiệt ở phía sau cabin. Khi điều khiển xe, nhiệt độ động cơ có thể khiến chúng bắt lửa. Cột cẩn thận các đầu dây và các cạnh tấm bạt.

Lái xe tiết kiệm nhiên liệu



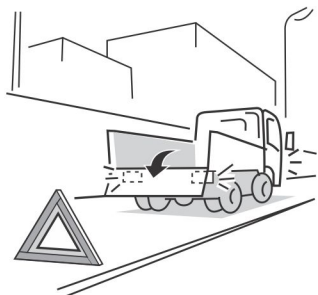
Lái quá nhanh, lái quá chậm đến mức động cơ bị gõ, lái xe với phanh khí xả bật thường xuyên, và thường dùng phanh khí xả để điều chỉnh tốc độ đều có thể làm hao tổn nhiên liệu.

Hãy lái xe ở một tốc độ đều đặn. Khi tăng tốc, tăng một cách nhẹ nhàng và từ từ, và kéo cần số.

Xông động cơ lâu hơn cần thiết và tăng ga nhanh chỉ làm hao tổn nhiên liệu. Lái xe quá tải cũng làm hao tổn nhiên liệu.

Thường xuyên kiểm tra độ áp suất lốp xe để chắc rằng chúng luôn luôn đúng.

Bốc dỡ hàng hóa



LƯU Ý

- Khi bạn chất hoặc dỡ hàng bên đường, cửa thùng xe hoặc các bộ phận khác che các đèn đuôi, đèn dừng, đèn báo nguy, hãy bật đèn báo và đặt các tấm phản quang, hãy nhớ cảnh báo các tài xế khác và khách bộ hành bằng cách đặt các biển báo hoặc khung tam giác cảnh báo nơi dễ nhìn.
- Khi bạn chất hoặc dỡ hàng bên đường, hãy chọn một nơi được phép dừng và đậu xe, không làm phiền các tài xế kac1 và khách bộ hành.

Đừng mang nhiên liệu và bình xịt vào trong cabin xe



CẢNH BÁO

- Mang nhiên liệu và các bình xịt vào cabin rất nguy hiểm. Nếu các vật chứa đó bắt lửa hoặc vỡ, chúng có thể gây cháy nổ.

Dùng màn che



LƯU Ý

- Giữ màn che để dùng cản tầm nhìn và cản trở việc lái xe của bạn.

Giữ sàn quanh chỗ ngồi tài xế sạch sẽ và ngăn nắp



CẢNH BÁO

- Để các lon và các chai rỗng hoặc các vật có thể lăn trên sàn rất nguy hiểm vì chúng có thể làm kẹt bàn đạp phanh và ngăn trở vận hành phanh. Để vận hành phanh được tốt, cần phải đặt các thảm sàn thích hợp. Việc đặt các thảm sàn không thích hợp có thể gây trở ngại cho chuyển động của bàn đạp phanh.
- Đừng dùng các hốc của bộ động cơ hoặc phái trên bộ động cơ để làm chỗ đặt các vật có thể lăn vì có thể ảnh hưởng đến việc lái xe của bạn.



Lái xe tiết kiệm nhiên liệu



CẢNH BÁO

- Trước khi lái xe, phải điều chỉnh ghế ngồi, tay lái và các kính vào vị trí để giúp bạn có tư thế lái xe đúng. Hãy bảo đảm ghế ngồi được giữ an toàn bằng cách thử lắc nó tới lui, và cài dây đai an toàn. Tất cả hành khách khác phải thắt dây đai an toàn.

Ghế ngồi

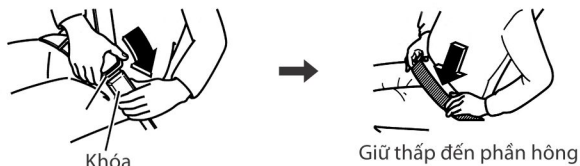
————> **Trang tham khảo 3-11**

Dây đai an toàn

————> **Trang tham khảo 3-17**

Kính chiếu hậu

————> **Trang tham khảo 3-16**

**Thắt dây đai an toàn**

Hãy thắt dây đai an toàn. Ngồi thẳng với phần dưới lưng tựa vào ghế và dây lưng hạ thấp đến phần hông của bạn.

Khuyến cáo điều chỉnh ghế

	Khuyến cáo điều chỉnh ghế
a	Thực hiện điều chỉnh để bạn xoay tay lái dễ dàng với cùi chỏ hơi cong.
b	Đặt lưng ghế để vai bạn luôn luôn tựa vào nó.
c	Hãy chắc rằng bạn có thể đạp mỗi bàn đạp một cách thích hợp.

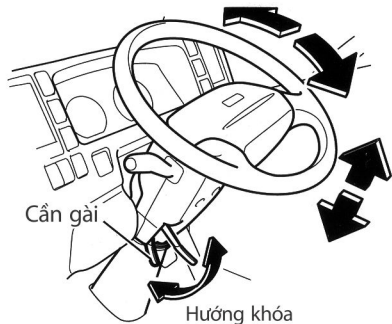
	Lưu ý thắt dây đai an toàn	Lý do
A	Đặt dây đai an toàn xuống thấp ngang hông bạn.	Sức ép của dây đai an toàn trong một vụ va chạm có thể gây nguy hiểm nếu dây đai an toàn đặt không đúng cách.
B	Đặt dây thắt vai nằm trên vai bạn (không chạm vào cổ, cằm hoặc mặt).	
C	Phải bảo đảm dây đai an toàn không bị xoắn khi bạn cài.	Để bảo đảm dây đai an toàn hoạt động có hiệu quả.

Hành khách và dây đai an toàn

Mỗi người dùng một dây đai an toàn.

CẢNH BÁO

- Hãy nhớ điều chỉnh ghế trước khi lái. Chỉnh tư thế lái xe đúng, lắc nhẹ ghế ngồi để bảo đảm nó được chốt đúng chỗ và thắt dây đai an toàn trước khi bạn bắt đầu lái. Tất cả hành khách phải thắt dây đai an toàn.



Điều chỉnh vị trí tay lái

Bạn có thể điều chỉnh vị trí tay lái theo hướng lên xuống, hoặc nghiêng. Sau khi thực hiện điều chỉnh, phải bảo đảm tay lái và cần chốt đã chốt lại an toàn.

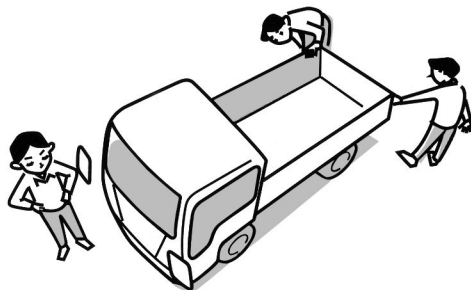
CẢNH BÁO

- Khi bạn đã điều chỉnh tay lái, hãy thử kéo tay lái lên xuống để kiểm tra nó được chốt an toàn
- Điều chỉnh vị trí tay lái trước khi bạn bắt đầu lái. Việc điều chỉnh tay lái trong khi lái sẽ gây nguy hiểm cực kỳ vì tay lái sẽ lắc lên xuống, ngăn chặn việc lái chính xác.

Tay lái có thể điều chỉnh được —> *Trang tham khảo 3-15*

Lái xe

Kiểm tra chung quanh xe trước khi khởi động động cơ



Trước khi chạy, thực hiện kiểm tra an toàn xuyên suốt để bảo đảm không có trẻ con hay vật cản quanh xe.

**CẢNH BÁO**

- Trước khi khởi động động cơ, phải bảo đảm không có vật dễ cháy bên dưới hoặc chung quanh xe. Các vật này có thể gây cháy. Nếu có một mảnh gỗ gần nguồn nhiệt của máy khoảng 50cm, nó có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng khi mảnh gỗ biến dạng hoặc biến màu vì nhiệt, hoặc nó có thể bật lửa.

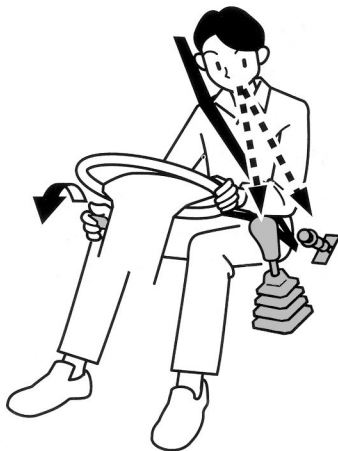
Khởi động máy —→ **Trang tham khảo 4-3**

Cẩn thận về khí xả

CẢNH BÁO

- Khí xả có thể chứa khí CO không màu, Không mùi và độc hại. Nếu bạn hít phải khí xả, bạn có thể nhiễm độc khí CO.
- Đừng để động cơ nổ một thời gian dài trong chỗ kém thông gió. Đặc biệt nguy hiểm khi chạy động cơ trong gara hoặc trong nhà kín không thông khí vì bạn có thể bị nhiễm độc.
- Kiểm tra ống xả thường xuyên. Nếu bạn phát hiện có khiếm khuyết (ví dụ mối nối hỏng, hoặc lỗ hay vết nứt gây ra bởi cháy sém), hãy đưa xe đi kiểm tra và bảo dưỡng ở đại lý ISUZU gần nhất. Tiếp tục dùng xe mà không sửa chỗ hỏng sẽ gây nguy hiểm vì khí xả có thể lọt vào cabin và gây nhiễm độc khí CO.
- Nếu khí xả lọt vào cabin, hãy mở tất cả các cửa sổ và quay các bộ lọc gió của máy sưởi hoặc máy lạnh ra ngoài trời. Nhanh chóng đưa xe đến đại lý ISUZU gần nhất để kiểm tra và bảo dưỡng. Tiếp tục dùng xe có hư hỏng sẽ gây nguy hiểm vì khí xả có thể lọt vào cabin và gây ra nhiễm độc khí CO.

Khởi động động cơ



LƯU Ý

- Phải bảo đảm cần phanh tay đã được kéo. Trong model hộp số tay phải bảo đảm cần số ở vị trí "N" và đạp giữ bàn đạp ly hợp xuống hết mức trước khi khởi động động cơ.
- Phải bảo đảm ngồi vào ghế tài xế để khởi động động cơ. Nếu bạn không ngồi vào ghế tài xế (ví dụ nếu bạn thò đầu vào cửa sổ hoặc qua cửa đang mở), bạn không thể xác định được vị trí "N". Trong model sang số tay, nếu bạn khởi động động cơ khi cần số ở vị trí khác "N", xe có thể vọt chạy.

Khởi động máy → **Trang tham khảo 4-3**

Nếu xe không sử dụng trong một thời gian dài



LỜI KHUYÊN

- Trước khi sử dụng xe không được lái trong một thời gian dài, hãy kiểm tra động cơ, nhớt hộp số, và bảo đảm nhớt ở mức cần thiết. Nếu nhớt không đủ, nó sẽ không bơm đến các bộ phận cần bôi trơn và dẫn đến hư hỏng.
- Khởi động động cơ và để nó chạy cầm chừng ít nhất 5 phút, kiểm tra các tiếng động bất thường.
- Để có hướng dẫn về việc hâm nóng động cơ hãy xem phần “Khởi động động cơ” ở trang 4-3.

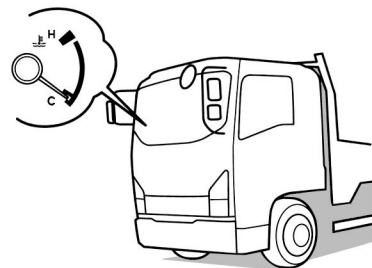
Khuyến cáo cho việc hâm nóng động cơ

Động cơ được hâm nóng đầy đủ khi kim đo nhiệt độ làm mát máy bắt đầu di chuyển.



LỜI KHUYÊN

- Đừng tăng tốc động cơ trước khi động cơ được hâm nóng đầy đủ (nói cách khác đừng để động cơ bị lạnh). Nhớt có thể không đến được các bộ phận cần bôi trơn nên dẫn đến hư hỏng.
- Ống xả khí thải có thể cực nóng khi máy đang chạy cầm chừng. Trước khi hâm nóng động cơ, phải bảo đảm không có vật bắt lửa (ví dụ cỏ khô, giấy vụn, dầu hoặc bánh xe cũ) ở gần ống xả khí thải.



Đừng cho động cơ hoạt động trong Gara



CẢNH BÁO

- ❑ Chạy động cơ trong một nơi thông gió không tốt có thể dẫn đến nhiễm độc khí CO. Chọn một nơi thông gió tốt khi khởi động và hâm nóng động cơ.
- ❑ Đừng quên nhả phanh tay.

Đừng quên nhả cần phanh tay



LỜI KHUYÊN

- ❑ Cho xe lăn bánh khi chưa nhả cần phanh tay có thể làm hư hỏng hệ thống phanh.
- Trước khi chạy phải bảo đảm phanh tay không hoạt động bằng cách kiểm tra đèn cảnh báo phanh tay có phát sáng hay không.

Đèn cảnh báo phanh tay —> *Trang tham khảo 4-25*

Cần phanh tay —> *Trang tham khảo 4-42*

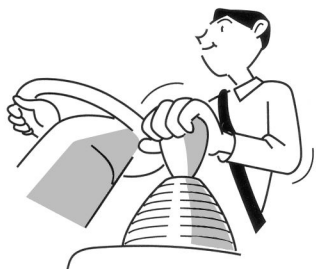
Khởi hành với model sang số tay



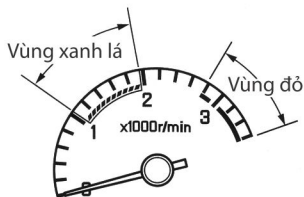
LỜI KHUYÊN

- ❑ Khởi hành thông thả bằng số 2 hoặc thấp hơn (số 1 khi leo dốc). Khởi hành bằng số cao, khởi hành nhanh hoặc nhấp bộ ly hợp trong một thời gian dài trong khi khởi hành có thể làm hỏng bộ ly hợp.

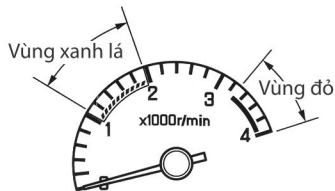
Sang số đúng cách



Model động cơ 6HK1



Model động cơ 4HK1



LỜI KHUYÊN

- Số thấp được thực hiện với hai mục đích:
 - Để giảm tốc độ động cơ trên hoặc xuống dốc dài.
 - Để tiết kiệm khi leo dốc

[Chú ý đối với số thấp]

• Để động cơ chạy quá tải có thể dẫn đến hư động cơ. Đừng để động cơ chạy nhanh khi dùng số thấp.

• Khi leo dốc

Nên dùng số thấp sớm để tránh cho động cơ quá tải.

• Khi xuống dốc.

Về cơ bản, bạn nên dùng cùng một số như leo dốc. Lái ở một tốc độ sao cho động cơ không chạy quá tốc độ (vượt quá giới hạn Vòng/phút) và kim đồng hồ tốc độ không vào khu vực đỏ.

Chạy với một tốc độ sao cho kim đồng hồ tốc độ không vào vùng đỏ.

Vùng xanh lá để chỉ chạy xe tiết kiệm.

Đồng hồ tốc độ xe → **Trang tham khảo 4-10**

Cần sang số → **Trang tham khảo 4-44**

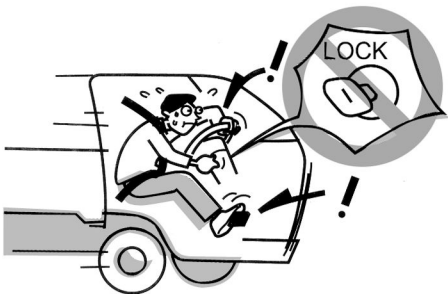


LỜI KHUYÊN

[Phanh động cơ là gì?]

- Phanh động cơ là hiệu quả phanh xảy ra lúc bạn nhả bàn đạp ga khi đang lái. Số càng thấp thì phanh động cơ càng mạnh.

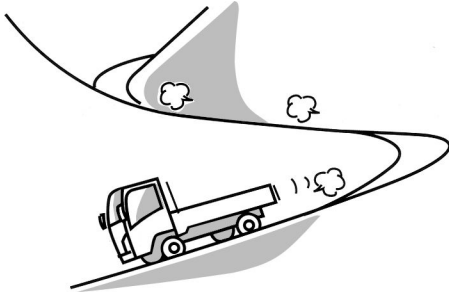
Đừng bao giờ tắt động cơ khi đang chạy

**CẢNH BÁO**

- Đừng vận công tắc khởi động khỏi vị trí "ON" trong khi xe đang chạy. Nếu động cơ dừng khi xe đang di chuyển, các phanh sẽ không hoạt động đúng cách, tay lái và bàn đạp phanh sẽ trở nên nặng và khó vận hành. Động cơ cũng có thể bị hỏng.
- Tắt động cơ khi đang chạy sẽ cực kỳ nguy hiểm vì bơm trợ lực lái sẽ ngừng hoạt động khiến tay lái khó điều khiển.
- Tắt động cơ khi đang chạy sẽ cực kỳ nguy hiểm bởi vì các đèn cảnh báo, đèn chỉ thị, các mạch điện khác sẽ hoàn toàn ngừng hoạt động.
- Đặt công tắc khởi động ở vị trí "LOCK" khi đang chạy sẽ cực kỳ nguy hiểm bởi vì chìa khóa có thể rơi ra, khiến tay lái bị khóa lại và không thể bẻ lái được.

Công tắc khởi động —→ **Trang tham khảo 4-28**

Lái xe xuống dốc dài



Khi lái xe xuống dốc dài, dùng phương pháp phanh động cơ và phanh khí xả một lượt với phanh chân. Dùng phanh khí xả và phanh động cơ ở số thấp sẽ giảm nặng tải cho phanh chân và làm tăng hiệu quả phanh. Vì thế nên dùng phanh chân một cách thích hợp để ngăn động cơ quá nhanh.

Công tắc phanh khí xả

→ **Trang tham khảo 4-36**

**LƯU Ý**

- Thường xuyên dùng phanh chân có thể gây bột khí và mòn phanh, khiến giảm hiệu quả phanh. Dù vậy, nên cẩn thận khi dùng phanh động cơ ở số thấp vì sẽ gây ra tình trạng động cơ giống như quá trớn.
- Đừng điều chỉnh van phanh khí xả.

Lái xe xuống một dốc dài



GHI CHÚ

[Phanh động cơ là gì?]

• Phanh động cơ sẽ có hiệu quả khi bạn nhả bạn đạp ga trong khi đang lái. Số càng thấp thì phanh động cơ càng mạnh.

[Phanh khí xả là gì?]

• Phanh khí xả là một hệ thống đóng đường thoát ống xả và dùng sức cản khí thải từ động cơ để tăng hiệu quả phanh động cơ.

[Bọt khí là gì?]

• Nếu phanh quá nóng do dùng thường xuyên, nhiệt độ có thể khiến dầu phanh sôi lên tạo ra các bọt khí trong dầu phanh.

• Khi đó đạp bàn đạp phanh là ép các bọt khí, sức ép sẽ không truyền vào xy lanh của bánh xe, vì thế hiệu quả phanh suy giảm đáng kể. Hiện tượng này gọi là bọt khí.

[Mòn phanh là gì?]

• Dùng phanh thường xuyên có thể khiến phanh quá nóng nên lực ma sát của bố phanh giảm xuống và phanh trở nên ít hiệu quả hơn bình thường. Hiện tượng này gọi là mòn phanh.

[Động cơ quá tốc độ là gì?]

• Động cơ quá tốc độ là tốc độ động cơ tăng lên khiến kim đồng hồ tốc độ đi vào vùng đỏ.

Lái xe trong thời tiết xấu (Mưa)



LƯU Ý

• Trong thời tiết xấu, tầm nhìn bị giảm và mặt đường trơn trượt. Hãy lái xe chậm hơn so với khi bạn lái trong thời tiết tốt. Cũng nên tránh bẻ lái gắt và đạp phanh nhiều. Dùng phanh động cơ cùng với phanh chân để giảm tốc. Dùng phanh khí xả trên mặt đường trơn có thể gây trượt bánh.



LỜI KHUYÊN

- Có nguy cơ trượt nước, đặc biệt là khi nước đọng trên mặt đường. Hãy lái với tốc độ cho phép bạn giữ được điều khiển hoàn toàn.
- Nếu bạn không thể tránh lái trên đường ngập nước, đầu tiên hãy kiểm tra độ sâu của nước và rời lái qua mặt nước ở tốc độ chậm và đều.
- Có nguy cơ nước sẽ lọt vào xy-lanh động cơ gây hư động cơ. Giữ tốc độ thấp và lái xa cẩn thận.



GHI CHÚ

[Trượt nước là gì?]

- Nếu xe lái ở tốc độ cao trên đường ngập nước, một lớp nước có thể hình thành giữa bánh xe và mặt đường khiến bánh xe không bám và trượt trên mặt nước. Hiện tượng này gọi là trượt nước.
- Điều này nguy hiểm bởi vì nó khiến tay lái và phanh mất tác dụng.

Hiệu quả phanh khi lái xe trên đường ngập nước



LƯU Ý

- Khi lái xe trên đường ngập nước, đậu trên đường ngập nước hoặc rửa xe, nước có thể lọt vào phanh và giảm hiệu quả của chúng. Nếu sau đó phanh không hoạt động tốt, hãy lái chậm và nhẹ nhàng đạp phanh vài lần cho đến khi phanh khô ráo và hoạt động lại bình thường. Trong mùa đông, trước khi đậu xe, hãy đạp phanh vài lần, như vậy để loại bỏ khí ẩm trong phanh. Nếu không, khí ẩm trong phanh có thể đông lại và làm xe không chuyển động được.

Hãy nhanh chóng đem xe đến đại lý ISUZU gần nhất để thực hiện kiểm tra sự vô nước và khi cần sẽ kiểm tra thêm sự bôi trơn phanh động cơ, điện, hộp số.

Gió bên hông



LỜI KHUYÊN

Nếu xe gặp gió bên hông và sàng qua một bên, hãy giữ chắc tay lái, giảm tốc độ đến mức cho phép bạn điều khiển được hoàn toàn và đưa xe về đúng hướng. Xe có thể gặp gió hông trong những tình huống sau:

- Đang ra khỏi một đường hầm; lái xe qua cầu; Lái trên bờ sông hoặc qua một đường cắt ngang.
- Bị tạt gió bởi một xe tải hay xe buýt lớn.

Xử lý với việc nổ lốp xe khi đang lái



CẢNH BÁO

- Nếu bạn cảm thấy lốp xe bất thường khi đang lái, hãy lập tức dừng ở một nơi an toàn. Nếu bạn tiếp tục lái với bánh xe xẹp, có thể khiến bánh lắc, dẫn đến các đai ốc gãy và bánh xe sút ra.



LỜI KHUYÊN

- Nếu bánh xe nổ hoặc xẹp xảy ra khi bạn đang lái, hãy giữ chặt tay lái một cách bình tĩnh và sử dụng phanh từ từ để giảm tốc. (Phanh gấp sẽ nguy hiểm vì có thể khiến tay lái bị kéo qua một bên.) Dừng xe ở một nơi an toàn và thay bánh xe.

Bánh xe dự phòng → **Trang tham khảo 7-84**

Sử dụng con đội → **Trang tham khảo 7-120**

Thay bánh xe → **Trang tham khảo 7-67**

Nếu dưới gầm xe có chấn động mạnh



LỜI KHUYÊN

- Nếu phía dưới gầm xe có chấn động mạnh, hãy ngừng xe vào nơi an toàn, không cản trở lưu thông và kiểm tra sự rò rỉ hơi, rò rỉ dầu phanh, rò rỉ nhiên liệu và các bộ phận hư hỏng khác. Nếu có bộ phận nào bị hư hỏng hoặc gãy, ngay lập tức hãy đưa xe đến kiểm tra tại Đại lý Isuzu gần nhất.

Nếu đèn báo hoặc đèn chỉ thị bật sáng hoặc nhấp nháy



LỜI KHUYÊN

- Nếu đèn báo bật sáng hoặc nhấp nháy, đừng tiếp tục lái và bỏ qua. Phải bảo đảm thực hiện việc điều chỉnh liên quan đến các chỉ thị của các đồng hồ, đèn báo và các đèn chỉ thị.

Cách đọc bảng thiết bị

————> *Trang tham khảo 4-7*

Vị trí đèn cảnh báo và chỉ thị

————> *Trang tham khảo 4-14*

Model hộp số tay ZF9S1110 V



Hộp số chỉnh tay ZF9S1110 không giống với hộp số chỉnh tay 6 số ở chỗ nó đòi hỏi sự lựa chọn mức cao hay thấp khi dùng cần số. Phải bảo đảm học sử dụng cần số đúng cách.

Dừng và đậu xe

Đậu xe



LỜI KHUYÊN

- Chọn một nơi bằng phẳng được phép dừng và đậu xe, không cản trở lưu thông. Cài phanh tay và bảo đảm xe không di chuyển
- Tránh đậu xe lâu khi có hàng trên xe
- Lau sạch mọi vết bẩn khỏi kính đèn xe và tấm phản quang để bảo đảm các xe khác có thể nhìn thấy.

Kéo phanh tay

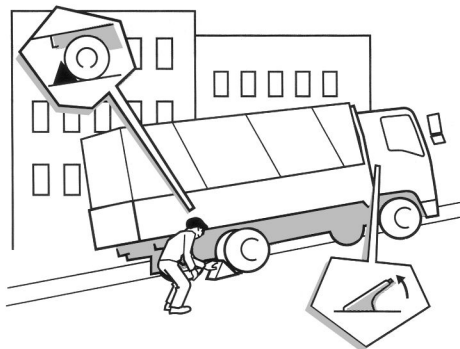


LỜI KHUYÊN

- Ngoại trừ trường hợp khẩn cấp, đừng kéo phanh tay khi xe chưa dừng hẳn. Kéo phanh tay trước khi xe dừng có thể gây hư hỏng.

Cần phanh tay → **Trang tham khảo 4-42**

Đậu an toàn ở đường dốc



LƯU Ý

- Tránh đậu xe trên đường dốc và nên chọn một nơi bằng phẳng. Nếu không thể tránh được đậu xe trên đường dốc, phải bảo đảm cài phanh tay hoàn toàn. Phải chắc chắn rằng xe không di chuyển, và chặn bánh xe bằng các vật chêm để tăng mức an toàn. Cũng nên cài số cho xe để bảo đảm nó không di chuyển.
- ~~Đ~~ể tay lái rẽ một bên để xe dừng bởi một vật cản (ví dụ như bờ lề đường), để cản không cho nó di chuyển.

Ngủ trong xe



CẢNH BÁO

☒ Trước khi ngủ trong xe, phải bảo đảm tắt động cơ và bật công tắc qua vị trí “LOCK”. Nếu không, các dụng cụ chạm với cần gạt số hoặc bàn đạp ga trong khi ngủ có thể làm xe di chuyển dẫn đến tai nạn.

- ☒ Nếu bạn để động cơ hoạt động và vô tình nhấn ga trong khi ngủ, động cơ và ống xả có thể nóng bất thường dẫn đến gây cháy.
- ☒ Nếu bạn để động cơ hoạt động trong lúc ngủ, khi xe đang đậu ở một nơi mà khí xả có thể lọt vào cabin (ví dụ như ở một nơi không được thông gió tốt), bạn có thể bị nhiễm độc khí CO.

Tránh để các vật dễ bắt cháy trên xe

**LƯU Ý**

- Ống xả sẽ cực nóng ngay lập tức sau khi xe vận hành. Trước khi đậu phải bảo đảm khu vực không có những vật dễ bắt cháy (ví dụ có khô, giấy vụn, dầu hoặc bánh xe cũ). Lưu ý đặc biệt khi đậu xe trong gara.
- Lưu ý khi thải khí động cơ chạy cầm chừng. Đặc biệt cẩn trọng khi PTO (nếu xe bạn có trang bị PTO) đang hoạt động trong khi động cơ đang cầm chừng.

Dừng và đậu xe khi động cơ đang chạy

**CẢNH BÁO**

- Khi dừng và đậu xe với động cơ đang chạy. Nếu xe bạn trang bị hộp số tay, phải bảo đảm đặt cần số vào vị trí "N". Với loại xe sang số tự động, bảo đảm mạch chỉ báo số đang chỉ thị "N". Sau đó cài chắc phanh tay. Nếu bạn không thực hiện các bước này thì bất kỳ sự đập vô tình nào trên các bàn đạp ga đều có thể gây tai nạn.

**LƯU Ý**

- Để tránh hỏa hoạn, phải bảo đảm không có vật bắt cháy gần bộ giảm thanh, ống xả. Hãy cẩn thận đừng để phồng bởi khí thải.

Đừng chạm cần sang số khi xe đậu và động cơ đang hoạt động.

CẢNH BÁO

• Đừng chạm cần sang số khi xe đậu và động cơ đang hoạt động. Nếu bạn chạm cần sang số vào lúc này, một số có thể được chọn và xe di chuyển ngay cả khi phanh tay được cài. Nguy cơ chạm phải cần sang số và gây ra tai nạn đặc biệt nghiêm trọng khi bạn di chuyển ra vào ghê ngồi.

Phải bảo đảm động cơ hoạt động khi xe đang di chuyển

LƯU Ý

• Khi động cơ không hoạt động, hệ thống điều khiển lái không hoạt động vì thế tay lái rất khó đánh lái. Bộ phận trợ lực phanh cũng không hoạt động nên khả năng phanh rất ít hiệu quả. Nếu bạn xuống dốc nhưng động cơ không hoạt động thì bạn không thể điều khiển xe chính xác và có thể gặp tai nạn.

Nhìn quanh trước khi mở cửa



LƯU Ý

• Trước khi mở cửa xe, phải kiểm tra khu vực quanh xe bằng cách nhìn trước, sau, hai bên hông xe. Nếu bạn bất ngờ mở cửa xe mà không kiểm tra khu vực xung quanh, cửa có thể va đập vào một xe phía sau hoặc người bộ hành.

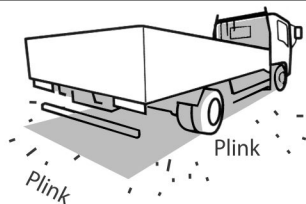
Rời khỏi xe



LỜI KHUYÊN

- Khi rời khỏi xe, phải bảo đảm cài phanh tay, tắt động cơ và khóa cửa. Đừng để các vật quý giá ở nơi có thể nhìn thấy từ bên ngoài xe.
- Nếu bạn đi cùng với trẻ con, đừng để trẻ con một mình trong xe. Nếu trẻ con chạm vào các bộ phận điều khiển và thiết bị, tai nạn có thể xảy ra. (Ví dụ xe có thể di chuyển hoặc có hỏa hoạn.) Trong cabin cũng có thể trở nên nóng một cách nguy hiểm vào mùa nóng.
- Đừng bỏ lại kính mát hoặc bật lửa trong xe nếu trong cabin trở nên nóng, bật lửa có thể bị nổ, kính mát bằng nhựa có thể biến dạng hoặc nứt.

Tiếng khua từ bộ giảm thanh



GHI CHÚ

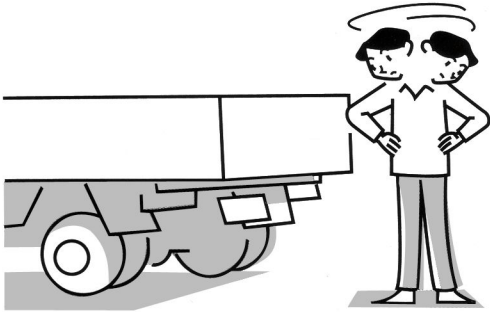
- Ngay khi tắt động cơ bạn có thể nghe tiếng khua từ bộ giảm thanh. Âm thanh này xảy ra khi bộ giảm thanh nguội dần và co lại. Điều này không báo một hiện tượng bất thường hay hư hỏng.

Chuẩn bị lái khi xe đã đậu



- Trước khi khởi hành, thực hiện kiểm tra an toàn toàn bộ, phải bảo đảm là không có trẻ con hoặc vật cản quanh xe.

Nhìn phía sau



Nếu bạn không nhìn thấy rõ không gian phía sau xe để chắc chắn an toàn khi lùi xe, hãy xuống xe và kiểm tra phía sau.

Khởi hành sau khi tạm dừng



LƯU Ý

- Hãy tạo ra thói quen nhìn chung quanh để chắc chắn được an toàn khi khởi hành sau khi tạm dừng (ví dụ ở đèn lưu thông).

Giữ an toàn

Khi dung dịch làm mát bị nóng


 **CẢNH BÁO**

- Đừng vận hoặc tháo nắp két nước khi dung dịch làm mát bị nóng. Làm như thế có thể gây nguy hiểm vì hơi và nước nóng có thể phun ra.

Động cơ quá nóng → **Trang tham khảo 8-24**

Khi bộ giảm thanh và ống xả bị nóng

**GHI CHÚ**

- Khi động cơ hoạt động và ngay sau khi xe vận hành, các bộ giảm thanh và ống xả cực kỳ nóng. Hãy cẩn thận đừng chạm vào chúng khi ở gần đó (ví dụ khi mở cabin). Nếu không bạn sẽ bị phỏng.

Sau khi dùng gạt tàn thuốc


 **CẢNH BÁO**

- Phải bảo đảm đóng nắp gạt tàn sau khi dùng. Nếu không, các mẫu thuốc lá chưa tắt có thể gây cháy các mẫu thuốc khác, dẫn đến hỏa hoạn.
- Đừng để gạt tàn quá đầy các mẫu thuốc lá. Cũng đừng bỏ vật bắt cháy vào gạt tàn.

Gạt tàn thuốc → **Trang tham khảo 5-13**

Đừng dán các vật linh tinh vào kính xe



CẢNH BÁO

- Đừng dán các vật trang trí, phim, hoặc vật linh tinh khác vào kính chắn gió hoặc kính cửa sổ xe. Chúng có thể làm mờ tầm nhìn. Các miếng nhựa dùng để gắn các thứ linh tinh có thể gây hỏa hoạn hoặc tai nạn khác vì chúng giống như một thấu kính.

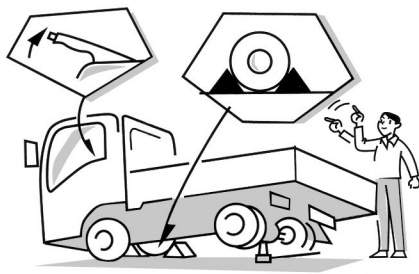
Đừng dùng điện thoại di động khi lái xe



LƯU Ý

- Tài xế không nên dùng điện thoại di động hoặc điện thoại trong xe bất kỳ kiểu nào ngoài trừ loại Hands Free trong khi lái xe. Làm vậy rất nguy hiểm.
- Dùng điện thoại di động trong khi lái xe có thể dẫn đến tai nạn vì bạn không tập trung hoàn toàn vào ngoại cảnh.
- Nếu bạn lái xe và muốn dùng điện thoại di động, trước tiên hãy dừng xe vào nơi an toàn.

Sử dụng con đội



Dụng cụ

→ Trang tham khảo 7-6

Sử dụng con đội

→ Trang tham khảo 7-120

 **CẢNH BÁO**

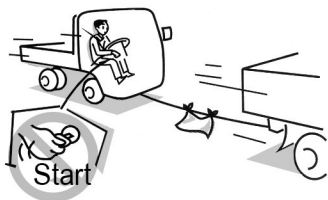
- Đội xe trên đường dốc hoặc đất mềm có thể cực kỳ nguy hiểm. Phải bảo đảm đội xe ở mặt đất cứng và bằng phẳng.
- Đặt con đội ở vị trí đúng. Đừng quên cài phanh tay và đặt các vật chêm quanh bánh xe.
- Khi bánh sau được đội lên thì phanh tay không tác dụng. Nếu không đặt các vật chêm vào đúng vị trí sẽ gây nguy hiểm vì xe có thể di chuyển.
- Đối với model vi sai trượt giới hạn (LSD), bất kỳ truyền động quay nào đến bánh sau sẽ làm xe di chuyển ngay dù một bánh sau bị nhấc khỏi mặt đất. Nếu bánh sau bám vào mặt đất, đừng truyền chuyển động quay ra bánh sau.
- Đừng nhìn dưới gầm xe hoặc chui vào gầm xe khi xe đang được nâng lên. Làm vậy sẽ nguy hiểm.

Nếu bình điện hết

 **LƯU Ý**

- Đừng khởi động động cơ bằng cách đẩy hoặc kéo xe. Bạn có thể làm hư động cơ.

Bình hết điện → Trang tham khảo 8-16



Ngăn ngừa hư hỏng

Đừng đặt chân trên bàn đạp ly hợp khi lái xe



LỜI KHUYÊN

- Nếu bạn đặt chân trên bàn đạp ly hợp trong khi lái xe, bộ ly hợp có thể nhả ra một phần mà bạn không nhận ra, khiến cho các bộ ly hợp mòn và bị trượt. Cũng đừng dùng ly hợp để kềm giữ xe (thay vì dùng phanh), Ví dụ khi lên dốc.

Dầu nhớt có dơ không?



LỜI KHUYÊN

- Dầu nhớt thực hiện các chức năng quan trọng sau đây:
 - Ngăn các bộ phận động cơ bị mòn.
 - Làm mát các bộ phận động cơ.
 - Làm sạch các bộ phận động cơ.
 - Làm khít buồng nổ và ngăn rỉ sét.Hãy thay dầu nhớt máy định kỳ.

Kiểm tra hàng ngày

(kiểm tra trước khi vận hành)

Nhớt động cơ

Kiểm tra và bảo dưỡng

————> **Trang tham khảo 7-14**

————> **Trang tham khảo 7-19**

————> **Trang tham khảo 7-152**

Đừng leo lên bộ phận động cơ



LỜI KHUYÊN

- Đừng bước lên hoặc leo lên động cơ. Bạn có thể làm động cơ hỏng vì làm hư các nắp đậy xy lanh hoặc các khớp nối khác.

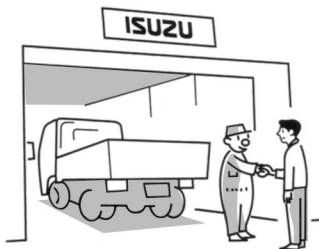
Đừng để tay lái quẹo hết mức trong thời gian dài



CẢNH BÁO

- Nếu bạn để tay lái quẹo trong một thời gian dài, nhớt trong bộ phận bơm nhớt trợ lực lái sẽ trở nên cực nóng, điều này khiến việc bôi trơn không tốt, thùng nhớt bị hư và rò rỉ, dẫn đến bơm nhớt trợ lực lái bị hư, bộ phận điều khiển lái hư và ống điều khiển lái hư. Kết quả là tay lái rất khó điều khiển khiến gây tai nạn hoặc hỏa hoạn.

Phải bảo đảm xe được kiểm tra định kỳ



LỜI KHUYÊN

- Kiểm tra và bảo dưỡng có thể giúp bạn yên tâm sử dụng xe. Chúng cũng kéo dài tuổi thọ của xe.

Kiểm tra hàng ngày
(kiểm tra trước khi vận hành)

————> **Trang tham khảo 7-16**

Nhớt động cơ

————> **Trang tham khảo 7-21**

Kiểm tra và bảo dưỡng

————> **Trang tham khảo 7-155**

Đến đại lý ISUZU

Đừng thay đổi kết cấu xe



LƯU Ý

- Gắn các bộ phận không thích hợp vào xe có thể dẫn đến hư hỏng hoặc tai nạn. Để điều chỉnh (ví dụ điều chỉnh động cơ) và lắp các thiết bị, hãy tham vấn đại lý ISUZU.
- Nếu bạn muốn gắn các chi tiết khác vào xe, hãy tham vấn đại lý ISUZU.



Hãy để đại lý ISUZU điều chỉnh động cơ

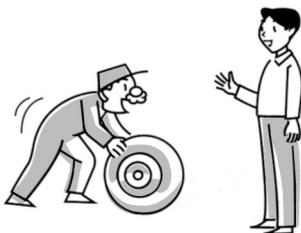


LƯU Ý

- Đừng tự điều chỉnh động cơ. Cần có sự tham vấn đại lý ISUZU.

Hàn điện**LỜI KHUYÊN**

- Hàn điện bất cẩn trên các bộ phận xe có thể khiến dòng điện hàn chạy ngược vào mạch tiếp mát của xe và gây hư hỏng các bộ phận điện và điện tử khiến chúng không hoạt động bình thường. Khi cần hàn điện, hãy tham vấn đại lý ISUZU.

Thay lốp xe và bánh xe**LƯU Ý**

- Tham vấn đại lý ISUZU trước khi thay lốp xe hoặc bánh xe. Đừng dùng bánh xe không đúng thiết kế cho xe, lốp xe khác loại hay lốp xe không có kích thước chỉ định. Làm thế sẽ suy giảm hoạt động an toàn của xe.

Bánh xe và lốp xe —————> *Trang tham khảo 7-58*

Thay lốp xe (bánh xe 10 bulông ISO) —————> *Trang tham khảo 7-77*

Thay lốp xe (bánh xe 8 bulông hoặc 6 bulông JIS) —————> *Trang tham khảo 7-67*

Cài đặt thiết bị điện**LƯU Ý**

- Cài đặt không thích hợp hoặc tháo bỏ các máy nghe radio hoặc các thiết bị điều khác có thể ảnh hưởng xấu đến các thiết bị điện khác và gây hư hỏng hoặc cháy. Điều này cũng có thể gây ra các hậu quả bất ngờ, nguy hiểm. Phải bảo đảm các thiết bị điện được lắp hoặc tháo bởi đại lý ISUZU.



LỜI KHUYÊN

[Gắn thiết bị radio]

• Đừng gắn các máy radio không thích hợp, hay các thiết bị vô tuyến hoặc ăng ten không tương thích với tiêu chuẩn tương quan. Tiếng ồn từ máy radio có thể gây nhiễu loạn điện tử với các thiết bị điện của xe và các hệ thống khác, dẫn đến xe bị hư hoặc thiết bị điện tử hoạt động sai. Hãy tham vấn đại lý ISUZU nếu muốn gắn các thiết bị radio.

Dữ liệu thu thập của xe

Cũng như các xe hiện đại khác, xe của bạn có một số hệ thống máy tính phức tạp để kiểm tra và điều khiển một số hoạt động xe. Xe của bạn sử dụng máy tính bên trong để điều khiển tối ưu hóa việc phun nhiên liệu, để tiết kiệm nhiên liệu, theo dõi tình trạng triển khai túi khí và giúp tài xế điều khiển xe trong những tình huống lái xe khó khăn. Một số thông tin được lưu trữ khi xe hoạt động bình thường nhằm giúp dễ dàng sửa chữa các trục trặc tìm ra được. Isuzu có thể tải xuống và truy xuất thông tin đã lưu trữ để chẩn đoán, phục vụ và sửa chữa xe của bạn hoặc để cải thiện cho các xe trong tương lai tốt hơn.